La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 68 - 15/10/2007

TRRAACE:

Toutes les Ressources pour les radios Africaines Associatives Communautaires et Educatives

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET

Table des matières / Table of content

Nouvelles Mediafrica.Net News	2
Le site Mediafrica.Net fait peau neuve	
New Design for Mediafrica.Net website	
Event / Evénements	
Première conférence AMARC Afrique et NEMA	
Nouvelles/News/Noticias	
Southern Africa: Behaviour Change Communication Planning Workshop	
Southern Africa: International Drama Series on HIV/AIDS	
Africa: Wits graduate school hosts broadcasting policy conference	
RDC : Radio Iriba FM émet son premier signal à Bukavu	
Rwanda : Atelier sur la gestion de projet	
Burkina Faso: Campagne de menaces contre Sam's K Le Jah	
Burkina Faso: Arson attack on radio host's car marks escalation in intimidation campaign	
Somalia: Radio Shabelle is Back On Air	
Botswana: Duma FM to Go On Air in November	6
Gambia: Y P M Gambia Gets Radiojojo Boost	
Algérie: Projet de deux nouvelles stations de télé et de radiodiffusion	
Africa: Africa Good Governance Programme on the Radio Waves	
World: The 2007 International Children's Day of Broadcasting	
Monde: La Journée internationale de la radio et de la TV en faveur des enfants 2007	
Afrique: Pour écouter la radio, faites donc tourner les bœufs	
Africa: Survey on Media Legislation in Africa	
Uganda: Acid attackers turn off radio station in western Uganda	
Uganda: New Vision flies in radio equipment	
Uganda: Capital Radio's Gaetano Back On Air	
Uganda: Busoga radio station prepares for launch	
Nigeria: Country Not Yet Visible in Community Broadcasting - Unicef	
Uganda: Surprise! There is Still Space for Another Radio	
World/Africa: Christian Communicators Announce Peace Conference	12
Nigeria: Uniabuja Set to Establish Campus FM Station	13
Rwanda: New FM station coming	13
Rwanda: City Radio director arrested over fraud	13
Somalia: Radio station manager and presenter arrested	13
Somalia: Le directeur d'une radio privée et un journaliste arrêtés	
Africa: Broadcasting Peace - Radio a Tool for Recovery	
Somalia: Authorities free Radio Simba manager and reporter	
Somalie: Le directeur de Radio Simba et son journaliste relâchés	
Uganda: Radio for Ecweru	

NOUVELLES MEDIAFRICA. NET NEWS

LE SITE MEDIAFRICA. NET FAIT PEAU NEUVE

Après 3 ans d'existence, le site Mediafrica. Net vient de se doter d'un nouveau design : plus simple et plus lisible.

TRRAACE continue plus que jamais à offrir toutes les ressources utiles pour les radios africaines de proximité, ressources mises à jour de manière régulière.

De plus TRRAACE assure une veille permanente des nouvelles du monde radiophonique en Afrique. Partagez les nouvelles de vos stations et de vos réseaux avec vos collègues via TRRAACE. Envoyeznous vos informations.



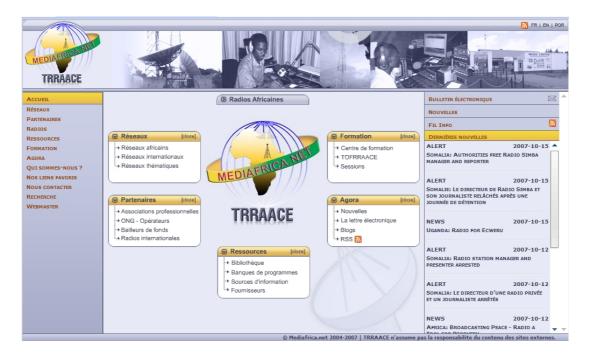


NEW DESIGN FOR MEDIAFRICA. NET WEBSITE

For celebrating its third anniversary, Mediafrica. Net has adopted a new design. Hopefully more attracting and readable.

TRRAACE continues to offer relevant resources at the benefit of African community radios stations as well as a permanent monitoring of the African radio landscape.

Don't hesitate to tell us your opinion, and to share with TRRAACE your news and the news of your stations and networks.



EVENT / EVÉNEMENTS

22-24 October 2007, Rabat, Morocco

FIRST AMARC AFRICA-MENA CONFERENCE

http://africa.amarc.org/index.php?p=AMARC_Africa-MENA_Conference

The World Association of Community Radio Broadcasters (AMARC) Africa, the UNESCO Office in Rabat and the UNESCO Chair in Public and Community Communication, jointly organize à conference entitled: Community Radio in Africa-Middle East and North Africa: Sharing Experiences for development and democracy building from the grassroots

This gathering of community radio stakeholders, will offer an opportunity for more than a hundred broadcasters from the two regions to improve their skills, and increase the social impact of community radio where it exists and to develop an enabling environment for community radio in countries where community radio is not yet established – particularly in the MENA region – by benefiting from the best experiences in Africa.

The conference will reflect on how AMARC can most effectively contribute to increase the impact of community radio in Sub-Sahara Africa as well as how to transfer its rich African experience to the MENA region in order to strengthen community media as an important factor for democracy building.

The participants will consider the situation of community radio in their respective countries and on the contribution of the community radio concerning key issues such as the democratization of societies, the achievement of the Millennium Development Goals (MDG), and the resolution of the conflict situations.

More details and source: AMARC Africa Website

22-24 octobre 2007, à Rabat, Maroc

Premiere conference AMARC Afrique et NEMA

http://africa.amarc.org/index.php?p=AMARC_Afrique_MENA_Conference&I=FR
La Première Conférence d'AMARC Afrique – Maghreb et Moyen Orient se tiendra du 22 au 24 octobre 2007 à Rabat. Maroc.

L'association mondiale des radiodiffuseurs communautaires (AMARC) Afrique, le Bureau de l'UNESCO à Rabat et la Chaire UNESCO en communication publique et communautaire organisent une conférence intitulée Radio communautaires en Afrique, Maghreb et Moyen-Orient: Partage d'expériences pour le développement et la construction de la démocratie à la base.

Cet événement permettra à une centaine de radiodiffuseurs des deux régions d'améliorer leurs compétences et d'augmenter l'impact social de la radio communautaire dans les pays où elle existe déjà. La conférence étudiera la possibilité du développement d'un environnement favorable permettant à la radio communautaire de fleurir dans les pays où ce médium n'est pas encore établi, en particulier dans la région du Maghreb - Moyen-Orient, en tirant bénéfice des meilleures expériences en Afrique.

La conférence se concentrera sur la façon dont l'AMARC peut le plus efficacement possible contribuer à l'augmentation de l'impact de la radio communautaire dans la région de l'Afrique Subsaharienne en plus de transférer la riche expérience africaine à la région du Moyen-Orient – Afrique du Nord afin de renforcer les médias communautaires comme facteur important pour la construction de la démocratie.

Les participants examineront la situation de la radio communautaire dans leurs pays respectifs et se pencheront sur des questions clés telles que la démocratisation des sociétés, l'atteinte des objectifs de développement du millénaire (ODM), et la résolution de conflits.

Plus d'information et source: AMARC Africa website

NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 01/10/2007 to 15/10/2007)

Africa: Africa Good Governance Programme on the Radio Waves	8
Africa: Broadcasting Peace - Radio a Tool for Recovery	14
Africa: Survey on Media Legislation in Africa	9
Africa: Wits graduate school hosts broadcasting policy conference	5
Afrique: Pour écouter la radio, faites donc tourner les bœufs	9
Algérie: Projet de deux nouvelles stations de télé et de radiodiffusion	
Botswana: Duma FM to Go On Air in November	6
Burkina Faso: Arson attack on radio host's car marks escalation in intimidation campaign	6
Burkina Faso: Campagne de menaces contre Sam's K Le Jah	5
Gambia: Y P M Gambia Gets Radiojojo Boost	7
Monde: La Journée internationale de la radio et de la TV en faveur des enfants 2007	8
Nigeria: Country Not Yet Visible in Community Broadcasting - Unicef	11
Nigeria: Uniabuja Set to Establish Campus FM Station	13
RDC: Radio Iriba FM émet son premier signal à Bukavu	5
Rwanda: Atelier sur la gestion de projet	
Rwanda: City Radio director arrested over fraud	13
Rwanda: New FM station coming	13
Somalia: Authorities free Radio Simba manager and reporter	
Somalia: Le directeur d'une radio privée et un journaliste arrêtés	14
Somalia: Radio Shabelle is Back On Air	
Somalia: Radio station manager and presenter arrested	
Somalie: Le directeur de Radio Simba et son journaliste relâchés	
Southern Africa: Behaviour Change Communication Planning Workshop	
Southern Africa: International Drama Series on HIV/AIDS	5
Uganda: Acid attackers turn off radio station in western Uganda	
Uganda: Busoga radio station prepares for launch	
Uganda: Capital Radio's Gaetano Back On Air	10
Uganda: New Vision flies in radio equipment	
Uganda: Surprise! There is Still Space for Another Radio	
World/Africa: Christian Communicators Announce Peace Conference	12
World: The 2007 International Children's Day of Broadcasting	8

TRAINING FROM: 2007-10-01

Southern Africa: Behaviour Change Communication Planning Workshop

http://www.abculwazi.org.za

There is still time to apply for the ABC Ulwazi - Kasetsart University behaviour change communication planning workshop. The workshop is intended for any individuals who are committed to the prevention and control of problems related to individual and collective health, economic or social risk behaviors. South African citizens receive a 10% discount to the course, which will be held from the 16th to the 26th of October. For more details contact info@abculwazi.org.za

Source: ABC Ulwazi Newsletter, Septedmber 2007, 01/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-01

Southern Africa: International Drama Series on HIV/AIDS

http://www.abculwazi.org.za

Scriptwriting is well underway for an exciting international HIV and AIDS drama series. In collaboration with Population Services International the soap style drama series will be broadcast in South Africa, Lesotho, Swaziland and Botswana early in 2008. The series will focus on issues of normalizing voluntary counseling and testing and condom use. Cultural and language advisers will be brought on board to ensure that language use and cultural references are appropriate and accurate for each country.

Source: ABC Ulwazi Newsletter, September 2007, 01/10/2007

TRAINING FROM: 2007-10-02

Africa: Wits graduate school hosts broadcasting policy conference

http://link.wits.ac.za/training/tc6.htm

The Wits Graduate School in Johannesburg, South Africa is hosting a five-day course on Oct. 29-Nov. 2, 2007. The broadcast policy and regulation course will go over the history, policies, and trends of broadcasting. There is no deadline to apply.

Participants should be policymakers, regulators, broadcast licensees, services providers, lawyers, consultants, journalists, union representatives and NGOs from elsewhere in Africa. The fee for the course is ZAR7,500 (about US\$1,091) and does not include the cost of accommodation or travel, but does include course materials, lunch, and refreshments.

To learn more visit http://link.wits.ac.za/training/reg-form.pdf

Source: IJNet Website, 01/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-02

RDC : Radio Iriba FM émet son premier signal à Bukavu

Radio Iriba FM, « La source » en langue mashi, a émis son premier signal sur les fréquences modulées de 88.40 et 96.00 Mhz le dimanche 2 septembre 2007, depuis ses studios de l'avenue Maniema dans la commune d'Ibanda, à Bukavu. Elle diffuse tous les jours de 5h45 à 22h00. Dotée d'un émetteur de 1 kW, elle peut être captée jusqu'à 200 km à la ronde, et le serait jusqu'à Goma, selon son directeur. Iriba FM se définit comme une radio communautaire d'information de proximité, de promotion du développement, d'éducation de masse mais aussi de détente. Ses trois premiers journalistes - Donatien Musema, Ephrem Bisimwa, Bertin Bugale - ont déjà travaillé à la Radio télévision nationale congolaise (RTNC), Radio Maendeleo et Radio Maria Malkia wa amani de Bukavu.

Source: Africentr@lemedias, Institut Panos Paris, n° 59, septembre 2007

TRAINING FROM: 2007-10-02

Rwanda : Atelier sur la gestion de projet

Dans le cadre de son programme de « renforcement des capacités des organisations professionnelles des médias », l'Institut Panos Paris organise à Rwamagana du 1er au 5 octobre 2007 un atelier qui portera sur la gestion de projet. Cet atelier, le 4ème depuis le lancement de ce programme, permettra aux représentants des associations de professionnels des médias qui y participeront, de mieux appréhender les outils indispensables à un meilleur suivi opérationnel et budgétaire des projets qu'elles mettent en oeuvre.

Source: Africentr@lemedias (IPP), n° 59, septembre 2007

ALERT FROM: 2007-10-02

Burkina Faso: Campagne de menaces contre Sam's K Le Jah

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23871

Reporters sans frontières dénonce la campagne de menaces de mort dont fait l'objet l'animateur de radio Karim Sama, dit "SAM'S K Le Jah", qui a atteint un niveau inquiétant avec l'incendie criminel de sa voiture dans la soirée du 28 septembre 2007, à Ouagadougou. [...]

SAM'S K le Jah animait son émission hebdomadaire, "Roots Rock Reggae", quand le vigile de la station privée Ouaga FM est venu le prévenir que sa voiture était en flammes. L'animateur-chanteur est descendu sur le parking pour vérifier par lui-même. Quand il a ouvert la portière avant, il a pu constater que les flammes dévoraient la banquette arrière et commençaient à se propager à l'ensemble du véhicule.

Cet incendie criminel survient alors que SAM'S K Le Jah reçoit régulièrement des menaces de mort par courrier électronique depuis avril 2007. Dans la soirée du 18 avril, il a découvert un message l'invitant à arrêter ses "bêtises à la radio Ouaga FM", et annonçant sa mort prochaine. L'auteur comparait le président Blaise Compaoré à une "bénédiction divine" et sommait l'animateur de cesser de critiquer ses "initiatives de développement" dans ses émissions. SAM'S K Le Jah a immédiatement porté plainte, dans l'espoir que la police pourrait tracer le message et remonter à la source, mais sa démarche n'a connu aucune suite. Bien que le message stipulât qu'il ne devait pas "parler de ce message sur les ondes de Ouaga FM", SAM'S K Le Jah a averti la presse et reçu le soutien des associations de journalistes. Les menaces ont continué à lui parvenir jusqu'à l'incendie de sa voiture, pour lequel il a également déposé plainte.

Karim Sama est animateur et chanteur à la radio privée Ouaga FM. Son émission, dont le succès dépasse les frontières du Burkina Faso, est souvent l'occasion pour lui de critiquer le président Blaise Compaoré.

Source: Reporters sans frontières, website, 02/01/2007

ALERT FROM: 2007-10-02

Burkina Faso: Arson attack on radio host's car marks escalation in intimidation campaign

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23874

Reporters Without Borders today condemned a campaign of death threats against singer and radio host Karim Sama, which took a disturbing new turn with an arson attack on his car on 28 September in Ouagadougou. Also known as "SAM'S K Le Jah," Sama hosts a successful programme on privately-owned Ouaga FM in which he often criticises President Blaise Compaoré. The programme is popular outside of Boukina Faso as well. [...]

Sama was presenting his weekly "Roots Rock Reggae" programme on the evening of 28 September when the radio station's guard came and told him his car was on fire. Sama rushed to the station's car park and found the rear seat of the car already ablaze and the flames beginning to spread to the rest of the vehicle.

Sama has been receiving threatening email messages since April. The first one, on 18 April, told him to stop saying "nonsense on radio Ouaga FM" and warned him he would die soon. Likening President Compaoré to a "divine blessing," it called on Sama to stop criticising the president's "development initiatives" in his programmes.

Sama immediately reported the threatening email to the police in the hope that they could establish who sent it. But no action was taken. Although it said he should "not mention this message on the air on Ouaga FM," Sama told the press and received the support of journalists' organisations. The threatening messages continued until the arson attack, about which he also filed a complaint.

Source: Reporters Without Borders, Website, 02/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-02

Somalia: Radio Shabelle is Back On Air

http://allafrica.com/stories/200710020887.html

Radio Shabelle one of the leading media in Somali particularly in Mogadishu got its liberty. The radio was off air for the last 15 days.

Shabelle mainly focuses on the truth on the ground and devotedly works for its people. With permission from God and immense efforts from some notable individuals the radio resumed its activities. [...]

Source: Shabelle Media Network (Mogadishu), 2 October 2007 - Posted to the web 2 October 2007 and quoted by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-03

Botswana: Duma FM to Go On Air in November

http://allafrica.com/stories/200710031091.html

Duma FM, one of the three radio stations licensed by the National Broadcasting Board (NBB) early this year will go on air in November.

"Hopefully without fail we will start broadcasting by the first week of November. We are certain that we will be available on air," said the chief executive officer of the Duma FM, Moreri Gabakgore. He said that their license required them to be operational within 12 months after they have been awarded the license, "and we still have up to at least April 2008 to be on air." The station has been awarded a 15-year license.

Other radio stations that were awarded broadcasting licenses are Gabz FM and Yarona FM. The new radio station (Duma FM) was supposed to have gone on air at the end of September but it failed to meet the deadline due to unavailability of equipment.

Gabakgore said they were not able to start broadcasting by September as they wished because their suppliers delayed in delivering the equipment. He told Monitor that, "it took long for the suppliers to have delivered the equipment on time hence the delay to start operating as we had planned. But they (equipment) have now arrived and are in South Africa for assessment." The equipment was ordered from Europe.

The radio station, which is located in Gaborone North opposite Phakalane, comprises of three support studios, which are the newsroom, program and production. "This is where our equipment will be located. As you can see they are convenient and compatible studios," said Gabakgore. One of the shareholders, Patrick Masimole said, "they are beautiful studios though empty. It's a pity because there is no equipment and I can assure you that by mid October there is going to be some development going on here." [...]

Asked about their target market, he said they are going to cater for all ages. He told Monitor that they will use both Setswana and English for broadcasting. "The programs are ready and are waiting for us to go on air." The station has divided its roll out plan according to phases where phase one which includes Gaborone, Palapye and other places will receive their waves first. Phase two includes Rakops, Gumare and other surrounding places and the last phase covers Tutume, Francistown and other surrounding places. The phases have been allocated five years each, which will make a total of 15 years as per the license specifications. "Our engineers are busy going around the country to assess where we can locate the transmitters," confessed Gabakgore. The radio station comprises of former Radio Botswana presenters in the likes of Gabakgore and Geoffrey Motshidisi in the management. The shareholders include Mogoditshane MP, Masimolole, and Molepolole South and Presidential Affairs Minister Daniel Kwelagobe are also former employees of the government owned station.

Source: Mmegi/The Reporter (Gaborone), 28 September 2007 - Posted to the web 3 October 2007 and quoted by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-03

Gambia: Y P M Gambia Gets Radiojojo Boost

http://allafrica.com/stories/200710030571.html

Young People in the Media Organisation, The Gambia entered into a partnership agreement with radiojojo, World Children's Radio Network based in Berlin, Germany.

Radiojojo is the first global children radio initiatives. The partnership project which comprised of four countries namely Berlin, Greenland, Bolivia and the Gambia.

Source: Foroyaa Newspaper (Serrekunda), 4 October 2007 - Posted to the web 3 October 2007 and quoted by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-03

Algérie: Projet de deux nouvelles stations de télé et de radiodiffusion

http://fr.allafrica.com/stories/200710030439.html Dans le cadre de son programme de modernisation de ses infrastructures et de leur déploiement à travers le territoire national l'entreprise Télédiffusion d'Algérie (TDA) vient de signer un contrat avec le groupe américain Harris Corp pour la fourniture de deux nouvelles stations de télé et de radiodiffusion qui seront implantées à F'kirini et Sidi Bel Abbès.

Selon TDA, le groupe américain a été retenu après sélection, car ayant offert un montant intéressant de 15 millions de dollars et un délai d'installation court. Le projet, dont la livraison est attendue pour l'année 2009, prévoit la conception et l'installation de ces deux stations qui seront équipées d'un matériel de nouvelle génération.

«Nous sommes très enthousiasmés par les nouveaux émetteurs Harris car ils vont nous permettre de réduire nos frais d'exploitation et d'améliorer significativement la qualité audio de nos programmes», a expliqué Abdelmalek Houyou, le directeur général de Télédiffusion d'Algérie (TDA) qui a signé le contrat avec le groupe américain. [...]

Source: La Tribune (Algiers), 3 Octobre 2007 - Publié sur le web le 3 Octobre 2007 et repris par allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-04

Africa: Africa Good Governance Programme on the Radio Waves

http://www.comminit.com/africa/experiences/pds22007/experiences-4145.html

The Africa Good Governance Programme on the Radio Waves is a project of the World Bank Institute (WBI), launched in 2006, to support local government capacity building and community empowerment via radio. The distance learning programme was transmitted by First Voice International via digital satellite radio technology on the Africa Learning Channel to municipalities in Ghana, Kenya, Tanzania and Uganda. Using digital radio technology the programme aimed to reach out to remote rural areas and help foster social inclusion and decentralisation in the participating countries.

Main Communication Strategies

The objective of the project was to support local government capacity building and community empowerment through transmission of key information related to anti-corruption, civic participation and fiscal decentralisation. The programme stems from the lessons learned from the Local Government on the Radio Waves pilot project held in Malawi in 2003. [...]

The goal of the learning programmes was the elaboration of action plans by the participants (mayors, local public officials, members of local communities and representatives of civil society) that could be incorporated into ongoing reform work and had the potential to be replicated in other municipalities and countries.

As part of the programme, WBI joined forces with the Municipal Development Partnership for Eastern and Southern Africa (MDP-ESA), the national associations of local governments, and with First Voice International. The first component of the programme - Governing Municipalities without Corruption - started on July 14, 2005. The other components started in early 2006, and ran until June 2006. The programme was broadcast in English, and there were plans to include local languages, French and Portuguese.

Full story and source: The Soul Beat Africa Extra: Community Radio October 2007

RESOURCE FROM: 2007-10-04

World: The 2007 International Children's Day of Broadcasting

http://www.unicef.org/videoaudio/video_icdb.html

The 2007 International Children's Day of Broadcasting (ICDB) will take place on December 9 2007 with the theme "The World We Want."

ICDB, celebrated on the second Sunday of every December, is a day when broadcasters around the world "Tune in to Kids." They air quality programming for and about children. But most of all, they allow children to be part of the programming process, to talk about their hopes and dreams and share information with their peers.

The Day is a joint initiative of the United Nations Children's Fund (UNICEF) and the International Academy of Television Arts & Sciences. Every year, thousands of broadcasters in more than a hundred countries take part in the day, celebrating it in ways that are as unique and special as children themselves.

Broadcasters around the world, both television and radio, are encouraged to participate in this special day by creating special programmes for kids and inviting youth into the studio to participate in the production and presentation of broadcasts.

UNICEF appeals to broadcasters to engage youth in the media-making process not just on the International Children's Day of Broadcasting but throughout the year. Children have the right to voice their opinions and the empowering aspect of participation in radio and television encourages them to develop ideas and inspires them to take action.

Source: The Drum Beat, Communication Initiative, 03/10/2007

RESOURCE FROM: 2007-10-04

Monde: La Journée internationale de la radio et de la TV en faveur des enfants 2007

http://www.unicef.org/french/videoaudio/video_icdb.html

La Journée internationale de la radio et de la télévision en faveur des enfants 2007, organisée le 9 décembre 2007, aura pour thème « Le monde que nous voulons ».

Les médias audiovisuels du monde entier, que ce soit la radio ou la télévision, sont encouragés à participer à cette journée spéciale en créant des émissions spéciales pour les enfants et en invitant des jeunes à participer à la production et à la présentation des programmes. Cliquez ici pour obtenir de plus amples informations sur le thème de la journée 2007.

L'UNICEF invite les radios et télévisions à faire participer les jeunes au processus de création de ces

émissions, non pas seulement lors de la Journée internationale de la radio et de la télévision en faveur des enfants mais aussi tout au long de l'année. Les enfants ont le droit d'exprimer leurs opinions et, en participant aux émissions de radio et de télévision, ils apprennent à se prendre en charge et sont encouragés à développer leurs idées et à agir.

Source: UNICEF, Website

RESOURCE FROM: 2007-10-04

Afrique: Pour écouter la radio, faites donc tourner les bœufs

http://www.liberation.fr/actualite/economie_terre/281960.FR.php Cela sonne comme un gag et pourtant ça marche... le «Bœuf qui tourne», un dispositif expérimental destiné à produire de l'électricité dans les endroits les plus reculés de la planète a prouvé il y a quelques jours son efficacité en faisant fonctionner une sono lors de tests grandeur nature dans la campagne bretonne. Le dispositif est simplissime. Prenez deux bœufs (ou chevaux de trait, zébus, ânes, chameaux...), faites-les tourner autour d'un axe pour actionner à travers un jeu d'engrenages et de poulies démultiplicateur un alternateur électrique relié à deux batteries de camion, et le tour est joué. Tant que le manège fonctionne, ce système fournit environ 1 000 watts. De quoi alimenter durant plusieurs heures du matériel de dispensaire - réfrigérateur, échographe, appareil de radiologie - ou une radio de brousse, objectif premier de cette opération initiée par Max Bale, chef de projet à RFI, chargé de missions de formation et d'aide au développement un peu partout dans le monde. «Voilà des années que nous installons des radios communautaires dans la brousse ou les pays en guerre, raconte-t-il. Des radios essentielles pour désenclaver des zones isolées. Mais le problème récurrent de ces projets est l'énergie. Avec le prix du carburant, un groupe électrogène est cher, et les panneaux solaires sont souvent volés.» Du coup, la solution du Bœuf qui tourne apparaît idéale. D'autant que la plupart des pièces du système, prélevées sur des poids lourds, sont disponibles dans les régions les plus démunies. Le prototype testé à Augan (Morbihan), qui rappelle étrangement les manèges à chevaux d'antan pour broyer des pommes ou des céréales, peut alimenter une radio capable d'émettre jusqu'à 80 km à la ronde. Pour l'heure, il va être expédié à Banqui, en République centrafricaine, pour fournir de l'énergie au studio d'enregistrement et de production que l'équipe de Max Bale vient d'installer. Reste à trouver des partenaires prêts à investir dans ce système pour en multiplier l'usage là où l'énergie manque. Source: Libération (France), 02/10/2007

Pour plus d'information sur ce système "Le Boeuf qui tourne", contact: planeteradio@rfi.fr

RESOURCE FROM: 2007-10-07

Africa: Survey on Media Legislation in Africa

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=25478&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html With support from UNESCO, a publication on media legislation in Africa has just been released, result of a research undertaken by a team of African scholars, coordinated by Professor Guy Berger, Head of the School of Journalism and Media Studies at Rhodes University, Grahamstown, South Africa.

The study, entitled "Media Legislation in Africa: A Comparative Legal Survey", includes an overview of the existing media legislation in ten multi-party democratic countries in Africa and a comparative analysis, whilst also putting the legislation in perspective with regional and international standards and best-practices in the field of media law conducive to freedom of expression. The countries surveyed are Ethiopia, Ghana, Kenya, Mali, Mozambique, Nigeria, Senegal, South Africa, Tanzania and Zambia. [...]

The document can be downloaded from UNESCO website.

Full story, link to the document and source: UNESCO Webworld, 05/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-08

Uganda: Acid attackers turn off radio station in western Uganda

http://www.monitor.co.ug/

Suspected security operatives have closed Life Radio, a local radio station in western region over a political programme, "Twerwaneho" ["Let's fight for ourselves"]. Twerwaneho is a political talk show that promotes people's rights and awareness. It also focuses on local politics.

The radio manager, Patrick Nyakahuma, told Sunday Monitor on Saturday that two armed men went to the radio transmitter on Thursday night placed the guards at gun point, confiscated their mobile phones and poured acid all over the radio transmitter. Pastor K. L. Dickson owns the Christian-oriented radio.

"Our guards were put on gun point at around 1:00 p.m. on Thursday before they poured acid into

our transmitter. We had received strong warnings from security circles that we were risking our lives to continue with that programme," Nyakahuma said on phone. The damaged transmitter has also affected UBC [Uganda Broadcasting Corporation] Television and UBC radio waves in the region.

The district police commander for Kyenjojo District, James Kyemutaji said investigations are going on and the culprits will be arrested soon. "We can't confirm that they were security operatives or not but investigations are in high gear and soon we shall arrest the culprits. Police is currently following up a certain group of suspects," Kyemutaji said yesterday.

Kyenjojo District Information Officer John Kamala condemned the act saying it would scare away potential investors from the region. The controversial programme was first aired on Voice of Toro (VOT) where security officials forced the radio management to drop it.

Security officials led by the area resident district commissioner, regional police commander and district security officer ordered VOT to drop the programme before its sponsors shifted it to Life Radio.

Related to this unfortunate turn in events was the sudden death of Mr John Rukorra, one of the three programme hosts who used to work with VOT last week. Other programme hosts included Mr Ronald Mugisa and Mr Steven Rugweri.

Source: Daily Monitor website (Kampala, Uganda), 07/10/2007 quoted by BBC Monitoring Global Newsline Media File 08/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-08

Uganda: New Vision flies in radio equipment

http://www.newvision.co.ug/detail.php?newsCategoryId=12&newsId=590675

The Vision Group on Saturday received the equipment for its radio station, due to be launched by the end of the year. [...]

The equipment was supplied by world famous Broadcast Supply Worldwide, an electronic media company based in the US. [...]

"We want to have a full integration of all media, telling a story using many platforms and fora. These are exciting times for us," Ndyanabo said.

In July, the company's chief executive officer, Robert Kabushenga, announced that the Vision Group was set to spread its tentacles into the broadcasting industry. "We are ready to set up a television and radio station." he said.

Vision Group plans to launch the two media outlets by the end of this year. The radio will focus on both information and entertainment.

According to Kabushenga, investment into the broadcasting media was motivated by the desire to fulfill advertising demands of the group's customers "who prefer to have a one-stop for their media solution."

Ready-to-air television equipment has already been installed on top of Kololo Hill. [...] Full story and source: New Vision online, 07/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-08

Uganda: Capital Radio's Gaetano Back On Air

http://www.newvision.co.ug/D/8/13/590691

Capital Radio presenter Gaetano Jjuuko Kaggwa is back on air after the administration apologised for allowing the use of foul language on their station.

The Uganda Broadcasting Council chairman, Godfrey Mutabaazi, recently said the station's boss, William Pike, wrote a formal apology on September 5. [...]

The council had on August 28 suspended Gaetano and the station's programme controller, George Manyali, for hosting Mukasa, who they said used foul language on air. According to the council, Mukasa, a lesbian advocate, used language that breached broadcasting ethics on August 22. The council secretary, Kagole Kivumbi, cited the use of four-letter words and the explicit reference to female genitalia, which he argued was inappropriate in the morning "when families including children are listening."

"The airwaves are a public facility so the public interest should be taken into account." Gaetano said the management of the radio supported him. He, however, regretted the incident. Source: New Vision on line (Kampala, Uganda), 7 October 2007

NEWS FROM: 2007-10-09

Uganda: Busoga radio station prepares for launch

http://allafrica.com/stories/200710080216.html

Former health state minister Capt. Mike Mukula is set to open an FM radio station in Jinja town. Voice of Busoga (VOB) will be located on Lubogo Road, behind Nalufenya Children's Ward, in a building formerly occupied by Dr. Dean Ahimbisibwe's clinic.

Renovation work on the building, including painting, is complete and the mast has already been erected. The radio recently tested its signal.

Mukula has appointed Farouk Kirunda, a minister in Busoga Kingdom, and a former talk show host on Jinja East MP Igeme Nabeta's NBS radio as station manager.

Kirunda, together with other experts, are currently conducting interviews to recruit staff for the radio. Mukula, who was in Jinja last week, confirmed the development but declined to state the cost of the investment and time of the official launch.

Regional cooperation minister and Buzaaya MP Isaac Musumba's Kamuli- based Empanga radio's equipment was reportedly sold to Mukula who decided to relocate the radio to Jinja town. Empanga has since gone off air. Mukula also owns Voice of Teso FM in Soroti.

Meanwhile, we hear plans by deputy speaker of parliament and Kamuli woman MP, Rebecca Alitwala Kadaga, to open a radio and television station in the district are in advanced stages. Sources say both stations will go by the name Alitwala Broadcasting Services.

Source: The New Vision on line (Kampala, Uganda) 05/10/2007 quoted by BBC Monitoring Global Newsline Media File 09/10/2007 October and by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-09

Nigeria: Country Not Yet Visible in Community Broadcasting - Unicef

http://allafrica.com/stories/200710080691.html

The Nigerian country office of the United Nations Children's Fund (UNICEF) has scored Nigeria low in its introduction of community broadcasting.

This was disclosed by the fund's chief communications and media relations officer, Christine Jaulmes during her recent courtesy visit to the Nigerian Broadcasting Commission (NBC) headquarters in Abuja.

According to Jaulmes, UNICEF has been actively involved in the aspect of community broadcasting in different coutries but was quick to note that "Nigeria is yet to be visible in that aspect of broadcasting."

She pointed out that UNICEF was interested in the accurate number of broadcast stations in the country, as well as an analysis on broadcasting in relation to child health, education as well as information dissemination to the public. Christine Jaulmes also called on the NBC to ensure that a positive change was made in that direction to ensure that community broadcasting takes priority in Nigeria.

Responding, NBC director-general, Engr. Yomi Bolarinwa clarified that the impression that community broadcasting was not visible in the country was not far from the truth but added that, the issue has been given priority by the commission.

Engr. Bolarinwa who said a section of the Nigeria Broadcasting Code covers community broadcasting, further explained that some institutions of higher learning have been running campus broadcasting which is also a form of community broadcasting.

"Recently, the commission has issued licenses to some institutions," he posited, while adding that the federal government has already set up a committee to look into modalities involved in operating community broadcasting in the country.

Source: Leadership (Abuja), 8 October 2007 - Posted to the web 8 October 2007 and quoted by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-09

Uganda: Surprise! There is Still Space for Another Radio

http://allafrica.com/stories/200710080330.html

Opinion by Paul Busharizi, Kampala

A recent study of radio listener trends threw up a few intriguing revelations. Media monitoring and research firm, The Steadman Group, carried out the survey.

Looking over more than 100 pages of raw data on radio trends, what immediately jumped out at me is the fact that despite our 100 plus radio stations scattered around the nation, there are still gaping holes of opportunity.

It seems to me that, like we do with our shops and other small businesses, the copycat syndrome

is alive and kicking in radio as well. Going by the listenership numbers, the only real differentiator among radio stations is language. There is very little differentiation by age, class or any other measure.

I have always wondered about the wisdom of owning a radio frequency beyond 90 FM, being that I listen to radio only when I am in the car. But the survey showed that more than 90% of the listeners consume radio at home and as far as I know, all radios at home go beyond 90FM. Then another 41% of respondents listen to radio in their cars and 6% in taxis. Of course there is some overlapping as to where people usually listen to radio.

Another revelation was that the share of listeners is tilted towards the female gender for local language stations, while the English stations' listeners are predominantly male.

It suggests that female listeners relate to local languages better than English maybe because English stations are just not catering enough to their needs and tastes or the English stations have decided it's the men who make the money decisions and that is where they will focus their efforts or the bias is by accident rather than design.

Another interesting, but baffling result was that all the top radios in the Kampala market - where 70% of this country's economy is derived, have the majority of their listeners falling within the 15 - 24 year old age group.

Considering that the radios' commercial success comes from their ability to attract advertising revenue, it seems strange that this should be the case as the 35 and above listener is a useful target group to offer to advertisers.

Chances are that after 35, a listener's career is beginning to take off or in full flight, he or she is growing a family and as a result is consuming more than his prior years. That this segment is not tuning into radio suggests our radio stations are not meeting their needs.

And to accentuate this point, when surveyed by class preferences, the report shows that less than 20% of all listeners of any given radio station's audience falls in the monied A B or C1 classes, many of whom it would not be wrong to assume are older than 35.

Another survey I have come across also seems to fly in the face of conventional wisdom or at least what I thought was conventional wisdom. Given a choice between music and news only six percentage points separated preferences in favour of music. And in this regard, the BBC still has the right mix of news and information for people educated beyond secondary school.

The evidence is here for everybody to see - our radio stations are all the same, an absolute disaster from a branding perspective.

Because there is no cost to switching from one radio station to another, it is all the more important that radios create a unique character, anchored to a specific target audience that hopefully will become loyal over time. [...]

Source: New Vision (Kampala), 5 October 2007 - Posted to the web 8 October 2007 and quoted by allAfria.com

RESOURCE FROM: 2007-10-10

World/Africa: Christian Communicators Announce Peace Conference

http://www.cisanewsafrica.org/story.asp?ID=2317

The World Association for Christian Communication will hold their fourth world conference for communicators, peace advocates and rights activists at Cape Town, next year.

The WACC conference will run from October 6 to October 10, 2008, under the theme, 'Communication is Peace: Building viable communities.'

The objective of the conference will be to learn to meet the world's most urgent communication need, which is dialogue for sustainable peace, said the organizers.

Participants will include journalists, producers, researchers, pastors and local community leaders from civil society and faith-based organizations worldwide. They will respond with stories of how they confront the challenge of communicating for peace in communities torn by conflict.

Some of the expected key speakers include Doreen Spence, an Aboriginal Canadian peacemaker and Nobel Peace Prize nominee; Noeleen Heyzer, former head of UNIFEM and current executive secretary of the UN's Economic Commission for Asia and the Pacific; Ruth Ojiambo Ochieng, a Ugandan human rights advocate working with victims of violence; and Marcelo Rezende Guimarães, a Brazilian priest and author.

The conference will also feature daily prayers, songs and Bible study sessions led by Phumzile Zondi-Mabizela, the current chief executive officer of the KwaZulu Natal Christian Council and former coordinator of the Women and Gender Programme at the Institute for the Study of the Bible (now known as Ujamaa Centre) in Pietermaritzburg.

Registration for the conference is currently underway.

Contact: Kristine Greenaway, Programme Manager, Congress 2008, Tel +1 416-691-1999 ext 228; Fax +1 416-691-1997; email KG@waccglobal.org; websites: www.waccglobal.org

, www.waccglobal.org/congress

Source: CISA (NAirobi, Kenya), 911, 09/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-10

Nigeria: Uniabuja Set to Establish Campus FM Station

http://allafrica.com/stories/200710090230.html

Plans to establish campus FM station by the University of Abuja are now rife, the director, consultancy services Prof. Mustapha Abba, has said.

Prof. Abba who gave the hint when he led the committee on the establishment of the FM station for Abuja study centre of the Distance Learning and Continuity Education said, the FM station was expected to serve the practical needs of the students.

He said the aim of the visit was to intimate the commission on the institution's plan to establish a campus FM station as part of educating the students and to be briefed on the procedures of obtaining such a licence. [...]

Full report ans source: Leadership (Abuja), 9 October 2007 - Posted to the web 9 October 2007 and quoted by allAfrica.com

NEWS FROM: 2007-10-11

Rwanda: New FM station coming

http://www.newtimes.co.rw/index.php?issue=1313&article=1504

A new FM radio station, Amazing Grace, will hit the country's airwaves soon.

The Christian station has already been granted permission to get a radio frequency, Pastor Gregg Schoof, on of the proprietors, said during a fundraising function at Union Trade Center over the weekend.

Schoof said the station's equipment is being erected on the top of mount Jali on the outskirts of Kigali City.

It will be on air by January 2008, Schoof added.

When it goes on air, Amazing Grace, will see the number of FM stations swell to 21, of which 14 are already operating while the rest have just acquired licenses.

Schoof said the station will be focusing on preaching, airing children's programme, news and great music both in English and Kinyarwanda languages.

Source: The New Times on line (Kigali, Rwanda) 10/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-11

Rwanda: City Radio director arrested over fraud

http://www.newtimes.co.rw/index.php?issue=1314&article=1527

Police is holding a director and shareholder of City Radio FM for allegedly diverting a major shareholder's dividends to his personal account. Police sources say retired Major Alex Shumba duped his Ugandan partner and in-law Chris Katuramu that he was banking the profits to a joint account.

But upon checking, Katuramu found deposits were not adding up. Katuramu has a 90 percent stake in of the Kigali-based FM station which hit the airwaves in 2004.

Shumba owns the remaining 10 percent shares.

The Criminal Investigations Department (CID) director chief superintendent, Costa Habyara, confirmed of Shumba's arrest this week. [...]

Full story and source: The New Times on line (Kigali, Rwanda), 11/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-12

Somalia: Radio station manager and presenter arrested

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23947

Reporters Without Borders calls for the release of Abdullahi Ali Farah, the manager of privately-owned Mogadishu-based Radio Simba, and Mohamed Farah, one of his journalists, who were arrested today after broadcasting an interview with the head of the military wing of the Islamic Courts. [...]

Somali security forces arrived in two pickups at Radio Simba at around 8 a.m. today, arrested the

two journalists and took them away to an unknown location. The station has been closed. Shortly before the raid, Radio Simba broadcast an interview with Sheikh Mukhtar Ali Robow, the military chief of the Islamic Courts, in which he claimed responsibility for a suicide car-bomb attack on an Ethiopian army checkpoint in the western city of Baidoa, near the hotel where Prime Minister Ali Mohamed Ghedi lives. [...]

Full story and source: Reporters without Borders, Communiqué and website, 11/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-12

Somalia: Le directeur d'une radio privée et un journaliste arrêtés

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23946

Reporters sans frontières demande la libération d'Abdullahi Ali Farah et de Mohamed Farah, respectivement directeur et journaliste de la station privée Radio Simba, arrêtés par les forces de sécurité somaliennes le 11 octobre 2007, après la diffusion d'une interview du chef de l'aile militaire des tribunaux islamiques. [...]

Le 11 octobre vers huit heures du matin, deux pick-up transportant des soldats des forces de sécurité somaliennes ont fait irruption dans les bureaux de Radio Simba à Mogadiscio et placé Abdullahi Ali Farah et Mohamed Farah en état d'arrestation. Les deux journalistes ont été conduits vers une destination inconnue et la station a été fermée.

Dans la matinée, Radio Simba avait diffusé la revendication, par le chef de l'aile militaire des tribunaux islamiques, Sheikh Mukhtar Ali Robow, dit "Abou Mansour", d'un attentat-suicide à la voiture piégée perpétré à Baidoa (Ouest) contre un check-point de l'armée éthiopienne, non loin de l'hôtel où réside le Premier ministre somalien, Ali Mohamed Ghedi. [...]

Texte complet et source: Reporters sans frontières, Communiqué et site, 11/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-12

Africa: Broadcasting Peace - Radio a Tool for Recovery

http://allafrica.com/stories/200710111072.html

Radio can be a powerful medium for spreading misinformation and insecurity-and for building peace.

Mega FM's broadcasts may not reach far outside northern Uganda. But in an area that has been brutalized by decades of insurgency by the Lord's Resistance Army (LRA), it is having an impact. Oryema, a former LRA child soldier who later returned home, explains why. "I did not feel anything bad about killing," he says. "Not until I started listening to Radio Mega.... I actually heard over the radio how...we burnt homes.... And I started to think, 'Are we really fighting a normal war?' That is when I started realizing that maybe there is something better than being here in the bush." According to Mr. Boniface Ojok of the non-profit project Justice and Reconciliation, located in Gulu, northern Uganda, Mega FM's programme "Dwog cen paco" (come back home) "succeeded in encouraging rebels to come out of the bush." The programme brought former soldiers like Oryema on the air to talk about their experiences.

Funded by the UK's Department for International Development (DfID), Mega FM is one of several such stations that have been set up in Africa by the United Nations, donor agencies, churches and non-governmental organizations (NGOs) to help communities overcome the challenges of rebuilding peace after wars have ended.

UNAMSIL Radio in Sierra Leone: Finding the resources to maintain such stations after UN peacekeeping missions have ended is a major challenge. [...]

Southwest of Uganda is Ituri, in the eastern Democratic Republic of the Congo (DRC), where thousands were killed during the country's civil war. There another project, called the Interactive Radio for Justice (IRFJ), seeks to raise public awareness of human rights and the options for dealing with crimes during and after the war.

Set up in June 2005 with funding from the US philanthropic MacArthur Foundation, the IRFJ produces programmes in which members of the public pose questions and get answers from local and international officials. The goal is not just to inform the public, says producer Wanda Hall. "The project allows us to push authorities to do their job. Local leaders know what their job is. They know the law and their role. Our job is to get them to say these things on the radio so that the population knows what their rights are."

According to Congolese journalist and IRFJ co-producer Richard Pituwa, the project's programmes are intended to help people understand local and international law. Comparing the current situation to the period before the project came to Ituri, he told Africa Renewal that he saw a marked change in the "police's approach to people and people being more observant of the law."

According to one participant in an October 2006 listeners' poll, "We are starting to understand our rights, and even the police have stopped arresting us arbitrarily." Said another: "These

programmes are very important for justice and peace to return.... It would have been better to have programmes like this on the air before the war." $[\ldots]$

In West Africa, the NGO Search for Common Ground (SFCG) produces and airs programmes on peace, disarmament and reconciliation in Liberia, using 22 partner radio stations -10 in the capital, Monrovia, and 12 in rural communities. In 2004, when the office of the UN High Commissioner for Refugees needed to repatriate 340,000 Liberians from neighbouring countries, the SFCG developed a programme with UN updates, news on the peace process and information on safe areas. Similar programmes produced by SFCG's Talking Drum Studio are still being aired in neighbouring Sierra Leone, which has also been recovering from war. Mr. Christopher John, then regional commissioner for the Sierra Leone Police (SLP), told independent evaluators in 2004 that the SFCG's programming "has helped the SLP become even critical of itself.... It helped the police draw closer to the people and build confidence and trust." Such efforts, he added, "need to be sustained if we are to be successful in consolidating peace."

Similar stations seeking to promote peace include UNAMSIL Radio, set up by the UN peacekeeping mission in Sierra Leone, and Radio Okapi in the DRC, jointly run by the UN peacekeeping mission there and the Swiss foundation Hirondelle.

UN peace missions have been setting up such radio programmes in post-conflict countries since the 1980s. In areas where ethnic and political factions have incited hate or spread propaganda, UN-run stations have sought to counteract the messages of such broadcasts, especially after extremist leaders used radio in the early 1990s to fan ethnic hatred and incite genocide in Rwanda and the former Yugoslavia.

Radio Okapi has been credited by regional analysts with easing tensions, counteracting propaganda, and helping people in eastern Congo rebuild their lives after war. [...] Full report and source: Africa Renewal (United Nations), 11 October 2007 - Posted to the web 11 October 2007and quoted by allAfrica.com

ALERT FROM: 2007-10-15

Somalia: Authorities free Radio Simba manager and reporter

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23947

Abdullahi Abdi Farah, the manager of privately-owned Radio Simba, and Mohamed Farah, one of his journalists, were released late yesterday after being held all day, and their station was allowed to resume broadcasting, Reporters Without Borders has learned from Omar Faruk Osman, the secretary-general of its partner organisation, the National Union of Somali Journalists (NUSOJ). No charges are being brought against them.

Source: Reporters Without Borders, Website, 12/10/2007

ALERT FROM: 2007-10-15

Somalie: Le directeur de Radio Simba et son journaliste relâchés

http://www.rsf.org/article.php3?id_article=23946

Le directeur de la station privée Radio Simba, Abdullahi Abdi Farah, et le journaliste Mohamed Farah ont été relâchés le 11 octobre 2007 en fin de journée. Leur radio a été autorisée à reprendre ses émissions, a appris Reporters sans frontières auprès d'Omar Faruk Osman, secrétaire général de son organisation partenaire en Somalie, l'Union nationale des journalistes somaliens (NUSOJ). Aucune charge n'a été retenue contre eux.

Source: Reporters sans frontières, website, 12/10/2007

NEWS FROM: 2007-10-15

Uganda: Radio for Ecweru

http://allafrica.com/stories/200710150014.html

Last week we told you that former health state minister Capt. Mike Mukula and parliament's deputy speaker Rebecca Kadaga were to open a radio and TV station respectively, in Busoga.

We have since learnt that disaster preparedness state minister Musa Ecweru is also set to open up a radio station in Soroti. The minister was overheard telling a friend that plans to establish Saviour FM are in the final stages and it is expected to start testing early next year. We are not sure what format it will take but Ecweru has been heard saying it will sensitise the masses on the statutes of the land.

Whatever that means, we are not sure but we do know that Ecweru will have to compete with Teso FM, a giant in the region, owned by Mukula, his comrade-in-arms.

Source: New Vision (Kampala), 12 October 2007 - Posted to the web 15 October 2007 and quoted by allAfrica.com

RSS feed / Mediafrica.Net / Fil info

TRRAACE vous propose de recevoir instantanément par courrier électronique les nouvelles postées sur TRRAACE. Il vous suffit de vous abonner au « fil info » mis en place. Bulletin de souscription depuis la page d'accueil de Mediafrica.Net ou depuis la liste des « Nouvelles ».

You can receive by email without delay the news posted on TRRAACE. As soon as placed on the website, you will receive them. You have just to subscribe to the new RSS service. The subscription form is available either on the first page of Mediafrica.Net or above the News on the TRRAACE home page.

Qui sommes-nous? / Who are we?

TRRAACE and Mediafrica. Net are a joint-venture between the following organisations: TRRAACE et Mediafrica. Net sont le fruit de la collaboration des organisations suivantes :

EcoNews Africa

P.O. Box 10332-00100 Nairobi, KENYA Tel: 254-20-2721076, 2721655, 2725743

Fax: 254-20-2725171 Email: info@econewsafrica.org Web: http://www.econewsafrica.org

Association pour la Promotion des Médias (APM-Bénin)

01 Boîte Postale 3566 Porto Novo, Rép. du BENIN Tél. :+ 229 - 20 21 26 88 et 20 21 29 32 Courriel : apmbenin@gmail.com

radioecoleapm@gmail.com

Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA)

BP 210 Dédougou, BURKINA FASO
Tél.: (00226) 20 52 10 22
Fax: (00226) 20 52 10 22
Mobile: (00226) 70 25 36 39
Courriel: cemeca@mediafrica.net
Web: http://www.cemeca-cemeca.org

Contact

Send your news / Transmettez vos nouvelles : editor@mediafrica.net

Abonnement / Subscribe:

Pour recevoir ce bulletin électronique, merci de vous inscrire :
Interested to receive this electronic newsletter? Please subscribe :
http://mediafrica.covservices.com/trraace/DB/Newsletter_Registration.php

ou envoyer un email à / or send an email to editor@mediafrica.net

Unsubscribe / Désabonnement :

Si vous ne désirez pas recevoir les prochains envois de la lettre électronique de TRRAACE, envoyez un courriel à <u>editor@mediafrica.net</u> avec le message "Désabonnement".

If you are not interested to receive further issues of TRRAACE electronic Newsletter, please send an email to <u>editor@mediafrica.net</u> with the message "Unsubscribe"



est le partenaire de Mediafrica. Net